NOUVEAUX APPAREILS de CHAUFFAGE au PÉTROLE

Réchauds :: *Calorifères* à **FLAMME BLEUE**

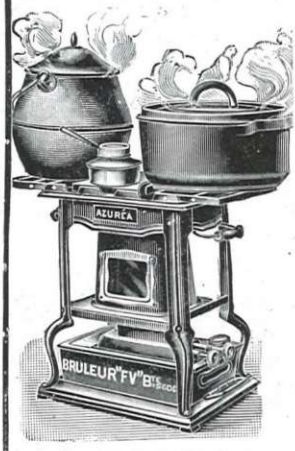
MARQUE **"AZURÉA"** MARQUE

Calorifères à FLAMME BLANCHE

MARQUE **"FRANÇAIS"** MARQUE

MODÈLES BREVETÉS S. G. D. G. ET DÉPOSÉS

:: **DÉPOT A PARIS** ::
6 et 8, Rue Auguste-Laurent, (XIe)
TÉLÉPHONE : Roquette **40-85**



Réchaud " AZURÉA "

Calorifère " AZURÉA "

Calorifere " FRANÇAIS "

MANUFACTURE FRANÇAISE

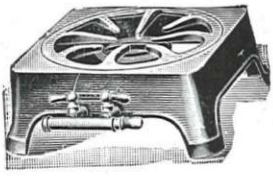
d'Appareils de Chauffage

GAZ :: ALCOOL :: ESSENCE :: PÉTROLE

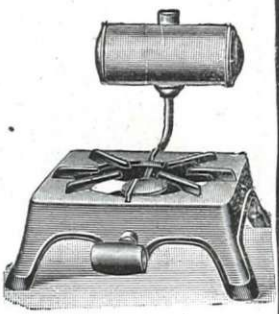
Anciens Établissements F. VULIN & Cie

Vve VULIN & Cie Successeurs

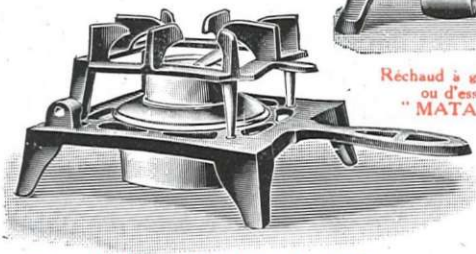
à FEURS (Loire)



Réchaud
à gaz de houille



Réchaud à gaz d'alcool
ou d'essence
" MATADOR "



Petit réchaud à gaz d'alcool à feu libre "B. B."

Nuevos Aparatos de Petroleo para la Calefacción. — Estufillas y Caloríferos de llama azul. Marca "*Azurea*". Caloríferos de llama blanca. Marca "*Français*". Modelos brevetés S.G.D.G. (con patente) y depositados. — **Fábrica de Aparatos de Calefacción** : Gas, Alcohol, Esencia, Petroleo.

New Petroleum heating Apparatus. — Heaters and Stoves with *Blue Flame*. "*Azurea*" Trade-mark. Stoves with *White Flame*. "*Français*" Trade-mark. Patented and registered Models. — **Manufacture of heating Apparatus** : Gas, Alcohol, Essence, Petroleum.

Novos Aparelhos de Aquecimento com Petrolio. — Rescaldos e Caloriferos de Chamma Azul, marca "*Azurea*", marca "*Français*" modelos patentados S. G. D. G. e Depositados. — **Manufactura de Aparelhos de Aquecimento** : Gaz, Alcool, Essencia, Petrolio.

石油用暖爐ノ新器具
青焔ノ涼爐(シチリン)及ビ暖爐商標
「アズレア」
白焔ノ暖爐商標
「フランセイ」
其ノ型ハ凡テ特許シテ且登録シアルモノナリ
諸種ノ暖爐装置制製造
瓦斯用、酒精用、石油用一切ノモノヲ製造ス

Neue Petroleum-Heizapparate. — Aufwärmer und Oefen mit *Blauer Flamme*. Marke "*Azurea*". Heizkörper mit *Weisser Flamme*. Marke "*Français*", Modelle patentiert o. G. d. R. und mit eingetragenem Musterschutz. **Heizkörper-Fabrik** : Gas, Spiritus, Benzin, Petroleum.